
Paul Kroll (University of Colorado-Boulder)

0 唐故莊州都督李府君誌銘并序
1 君諱敬，字守禮，隴西成紀人也。頃因官徙而為雍州
2 人焉。府君，雁門郡守弼之曾孫，東閣祭酒威之元子。
3 十八，應制八科舉擢第。解褐，鄜州洛川尉。次
4 遷司僕丞。又徙城父令。尋改洪州司馬。無何移洪州
5 長史。有不空之裕而獲佩刀，懷半刺之材而居別乘。
6 授隨州刺史。又除莊州都督。陳茂曰¹：刺史，王之使者，
7 國之外臺。不易其人矣。君銳於墳典，博於經史。家藏
8 萬卷，君覽八千。緣使部人寫書。廉停務，晏如也。尤精
9 內典，該練氏族。至於解連環，誦悉談，河漢無極注而
10 不窮²。晚年，焚香(加)[跏]趺，修菩提法；苦心自練菜食而
已。
11 子奐，年十九未冠而夭。府君哀毀愈節，寢疾彌留。開
12 元十年七月卅日，不祿乎洛陽縣通遠坊私第，春秋
13 七十四。粵十二年十二月十一日，葬河南府河陰鄉
14 原，禮也。夫人柳氏，痛失所天；哀深改堞，望夫立石；破
15 膽銷魂。寡妻懸窓，淚盡繼血。銘曰
16 討論眾妙▲/窮³道之突▲//良二千石/惟君是籍▲/宜昇台傅/
17 地居丹奭▲/俾我不基/永永遐遏▲/昊天不憊/
18 聖朝慟惜▲//傷其子壻▲/雙輶潛翳▲/寒山黯色/洛川冰閉▲/
19 旌旆迅驅/幽明異世▲//黃鳥黃鳥▲/邙山送死何時了▲

In inscription, ▲marks rhyme-word. Single-slash marks end of verse line. Double-slash marks end of stanza (i.e., rhyme change follows).

千唐誌齋藏誌 645; 唐代墓誌彙編 1303; 全唐文補編 2: 461-62.

¹ TDMZHB reads 白

² TDMZHB reads 最

³ TDMZHB reads lacuna